

**Linamar**  
 HUNGARY Zrt.  
 H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.  
 Tel.: (+36-66)620-500  
 Fax.: (+36-66)620-520

# Delivery Note

86.-88. Szállítólevél

PPM  
 Division

168715

MAGNA PT S.P.A.  
 VIA DEI CICLAMINI, NV.4  
 IT 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám: **15048134**  
 Customer No.: Vevőszám: 33701232

Date : Dátum : OKT. 22, 2019  
 Responsible : Ügyintéző : Szabó Lejla  
 Your order No.: Önök rend.sz. :

Page : Oldal : 1  
 30639

We supply on our general terms of delivery familiar to you:

Pos	Part nr.	Part Description	Quantity
002	2510609100-0 2510609100	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Renault Your order No.: Order No. : 000197 / 003 S/N. BR 131298 2520 db BR 131445 120 db Your ref. : 2510609100 Commodity code: 8708509990	2640,00 pieces
001	2510609800-0 2510609800	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Daimler Your order No.: Order No. : 000198 / 003 S/N. BR 131490 1320 db Your ref. : 2510609800 Commodity code: 8708509990	1320,00 pieces

Bank info BIC/SWIFT: BNPAHUHX (EUR) HU29131000070250914001549781  
 Terms of delivery FCA  
 Place of dispatch BÉKÉSCSABA  
 Place of destination MODUGNO  
 Register NR. : 04-10-001384 , Békés megyei Cégbíróóság

Net weight :  
 Nettó súly : 14997,840 kg  
 Gross weight :  
 Bruttó súly : 18579,000 kg

Deliv. address : MAGNA PT S.P.A.  
 Szállítási cím :  
 IT VIA DEI CICLAMINI, NV.4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY

TBA-550192: 33 pcs  
 TBA-501722: 198 pcs

Total colli: 33  
 Lejla Szabó  
 Commercial Assistant

Olga Fazekas  
 Shipping Co-ordinator

ALBO AUTOTRASP. HUNGARY Zrt.  
 Precision Part Manufacturer  
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 85-82.  
 BNP HU29131000070250914001549781  
 Adószám: 10732316-2-04  
 P.K.F.R.-02

Issuer

Entrance-Gate

Spediteur

Addressee

**Alto - Trans**  
 TRANSPORT - LOGISTIKA  
 Wólcik S. J. s.r.l.  
 Zyrardów 187 E 39-204 Zyrardów

**SVEVATRANS s.r.l.**  
 Sede legale: Via Julius Durst nr. 44  
 I-39042 Bressanone (Bz)  
 Sede amministrativa: Via dei Gerani, 5  
 I-70026 Modugno (BA)  
 P.IVA: 05858940728 e  
 Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D

24/10/19

Województwo Śląskie  
Urząd Wojewódzki  
ul. Piłsudskiego 10  
40-005 Katowice

Województwo Śląskie  
Urząd Wojewódzki  
ul. Piłsudskiego 10  
40-005 Katowice

1-15 and 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó ülti ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) <b>LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.</b> <b>HUNGARY</b> <b>5600 BÉKÉSCSABA</b> <b>SZARVASI ÚT 86-88.</b>			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>Példány 2/6</b> <b>N° 2019/41042</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2</b> Atvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>MAGNA PT S.P.A.</b> <b>ITALY</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, NV. 4</b>			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>Trans</b> <b>TRANSPORT - SPEDICJA - LOGISTYKA</b> <b>Wojcik Spółka Jawna</b> <b>Żyrardów 100 E 39-204 Żyrardów</b>					
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>IT ITALY</b>			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>BÉKÉSCSABA</b> ország / country / Land <b>HU HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>2019-10-22</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente <b>Invoice Nr.: 39639</b>			<b>18</b> Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <b>EKABR szám: E1910223A4A2255</b>					
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern <b>33</b>	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung <b>COLLI</b>	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes <b>MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING</b>	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer <b>87085</b>	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg <b>18 579</b>	<b>12</b> Térfogat Volume Umfang		
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó Sender Absender	Pénznem Currency Währung	Atvevő Consignee Empfänger		
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			<b>15</b> Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			<b>20</b> Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen		
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in <b>Békéscsaba</b> <b>2019-10-22</b>			<b>24</b> Az áru átvételének helye és időpontja Goods received - Date of (Ort, Land, Datum) <b>SVEVATRANS s.r.l.</b> <b>Via dei Gera 100</b> <b>I-39042 Bressanone (Bz)</b> <b>Sede amministrativa: Via dei Gera</b> <b>I-70026 Modugno (BA)</b> <b>P.IVA: 05858940728</b> <b>Atvevő aláírása és bélyegzése</b> <b>Signature and stamp of the consignee</b> <b>Wojcik Spółka Jawna</b> <b>Żyrardów 100 E 39-204 Żyrardów</b>					
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders <b>Nagy István Gyártó</b> <b>Magyarországi Gyártó</b> <b>BNP 110-91310300025091001549781</b>			<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <b>Trans</b> <b>TRANSPORT - SPEDICJA - LOGISTYKA</b> <b>Wojcik Spółka Jawna</b> <b>Żyrardów 100 E 39-204 Żyrardów</b>			<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen <b>RDEGK75</b> <b>RDEPN33</b>		

Veszfolyos áruval az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beirandó az ország, a szám és adott esetben a betű  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any  
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer und gegebenenfalls der Buchstabe

24/10/19

also - 1750  
ANYT201 - ALM202 - TURENAT  
anwal. entha 210/10W  
Wolfs 210-05 11 001 210/10W

also - 1750  
ANYT201 - ALM202 - TURENAT  
anwal. entha 210/10W  
Wolfs 210-05 11 001 210/10W

also - 1750  
ANYT201 - ALM202 - TURENAT  
anwal. entha 210/10W  
Wolfs 210-05 11 001 210/10W

